

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 40

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Für richtigen Informationsfluss

# Zur Entscheidungs- freiheit braucht man die Information.

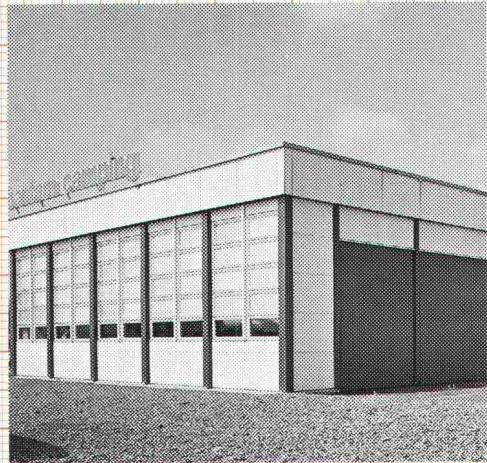


SCHWEIZER  
BAU  
DOKUMENTATION

CH-4249 Blauen

Tel. 061 89 41 41

## ... . sofort . . . Raumlösungen



Das Werkstatt-Gebäude der Firma Bantam errichtete Frutiger innerhalb von 6 Wochen.

Das unkonventionelle Bauwerk weist eine nutzbare Innenhöhe von 5,2 Metern auf – die doppelte Elementhöhe. Der Innenraum entspricht damit den Anforderungen des Betriebes.

Frutiger-Gebäude lösen Raumprobleme rasch und wirtschaftlich. Es müssen keine bauphysikalischen Kompromisse gemacht werden:

- k-Wert unter 0,4
- 3-fach-Verglasung
- mehrgeschossig

Frutiger baut individuell – den Bedürfnissen entsprechend – aber mit System.

Prüfen Sie unsere Leistungsfähigkeit, kostenlos und unverbindlich.



Frutiger Söhne AG Holzbau  
Elementbau  
Gebäudeisolationen  
Fensterfabrikation  
Töpferweg 16  
3613 Steffisburg Station  
Telefon 033 39 77 77

### Bon

- Ich wünsche Ihre Dokumentation  
 Ich wünsche Ihre persönliche Beratung

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
Frutiger Söhne AG Holzbau  
Töpferweg 16, 3613 Steffisburg Station

# Fassadengestaltung so, dass die Architektur stimmt – ja, aber dann mit Beton



Geschäftshaus Hafner- / Zollstrasse, Zürich. Die bauphysikalisch anspruchsvolle Fassade ist durch die vorgehängten Betonplatten geprägt; diese sind eingefärbt und ihre Sichtflächen sind sandgestrahlt.



Wohn- und Geschäftshaus Langstrasse, Zürich. Die Eingliederung des Neubaus ins Altstadtbild erfordert eine stark strukturierte Betonfassade.

Sie bestimmen die architektonische Aussage des Bauwerks durch

- die Gliederung des Baukörpers
- die Modellierung der Fassade in den Details
- die Wahl der Oberflächenstruktur
- die Festlegung der Farbgebung

Schöpfen Sie die Gestaltungsmöglichkeiten des Materials aus. Dabei beraten wir Sie dank

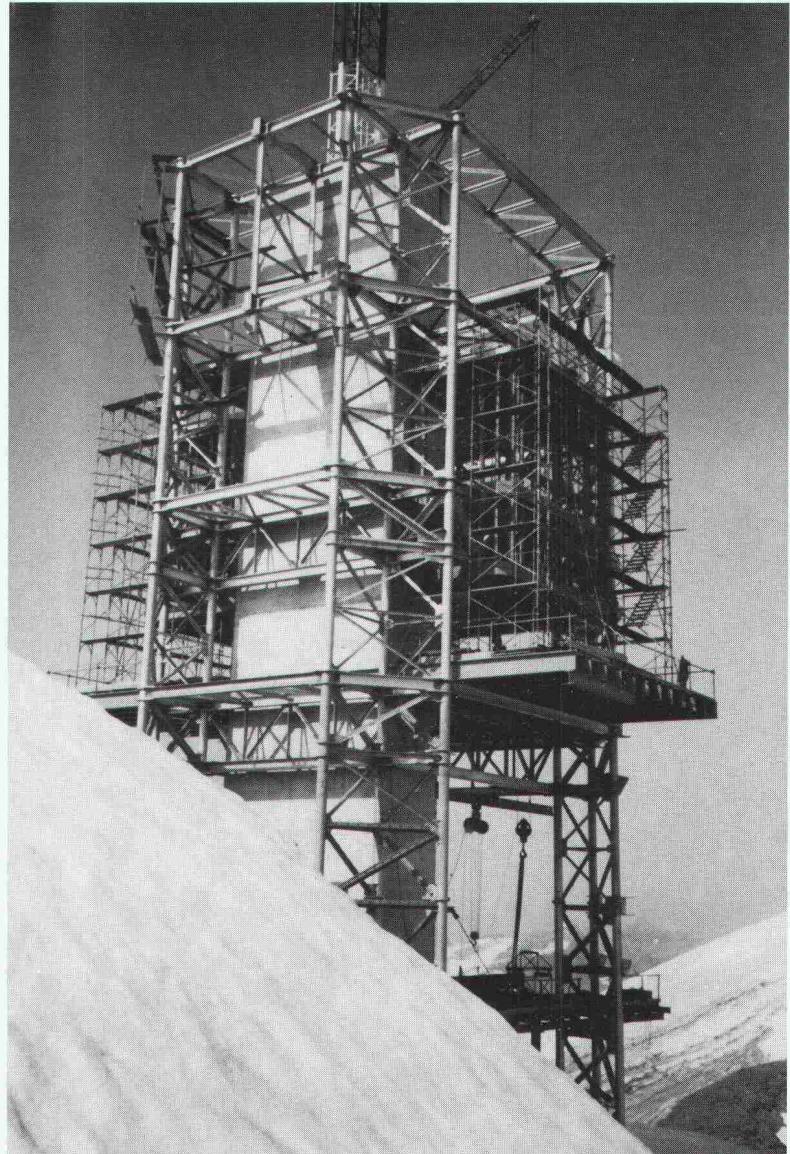
- unserer Kenntnis bewährter Konstruktionsdetails
- unserer Erfahrung in Herstellung und Montage

**– ja, aber dann mit**

 **StahlTon**

STAHLTON AG 8034 Zürich Riesbachstr.57 Tel.01-476400  
Filialen in Bern / Lausanne / Lugano / St. Gallen

Nach der fachmännischen **Fabrikation**  
die **Montage**  
der Stahlkonstruktionen  
des  
**Mehrzweckgebäudes**  
**der PTT auf dem Titlis**  
bei extremen  
Witterungsbedingungen  
auf 3100 Meter ü.M.



Natürlich durch **Spezialisten** der

**ZSCHOKKE  
WARTMANN**  
**AG**

CH-5200 Brugg  
(Schweiz)  
Telefon 056/42 00 25  
Telex 52096 zwag ch

Wasserbau  
Stahlbau  
Behälterbau  
Apparatebau  
Maschinenbau

# Industriehallen-Beleuchtung! Wir wissen um die Wichtigkeit.

Die ATB hat all das, was es für eine mitarbeiterfreundliche, wirtschaftliche Industriehallen-Beleuchtung braucht: viel Erfahrung in der Lichttechnik, die erforderlichen Mittel einer seriösen Beleuchtungsplanung, die Bereitschaft, mit ihren Kunden konstruktiv zusammenzuarbeiten, die Sensibilität für ästhetisch ansprechende Lösungen ... und nicht zuletzt: langlebige, energiesparende Lichtquellen und wartungsfreundliche Leuchten.

Die ATB ist Vertreter des grössten Lampenherstellers der Welt, der

**GENERAL**  **ELECTRIC**®

**ATB**

Aktiengesellschaft  
für technische  
Beleuchtung

Seebergstrasse 1  
8952 Schlieren ZH  
Tel. 01/730 77 11

## Neudorf: Mehr als ein Geschäftszentrum

Das Bauen in Dorf- und Stadtzentren verlangt sorgfältiges Abstimmen von öffentlichen und privaten Interessen, von Gestaltung und Rentabilität, von ideellem Lebensraum und kommerziellen Bedürfnissen.

Wir haben in Gemeinschaft mit Behörden, Architekten, Ladenmietern und Investoren, Benützern und Bewohnern eine echte Dorfkern-erweiterung realisiert.

Projekt: Architekten Ammann + Baumann  
Zug und Luzern



**Wenn Sie mehr von  
einem Generalunternehmer verlangen:**

## Peikert Contract AG

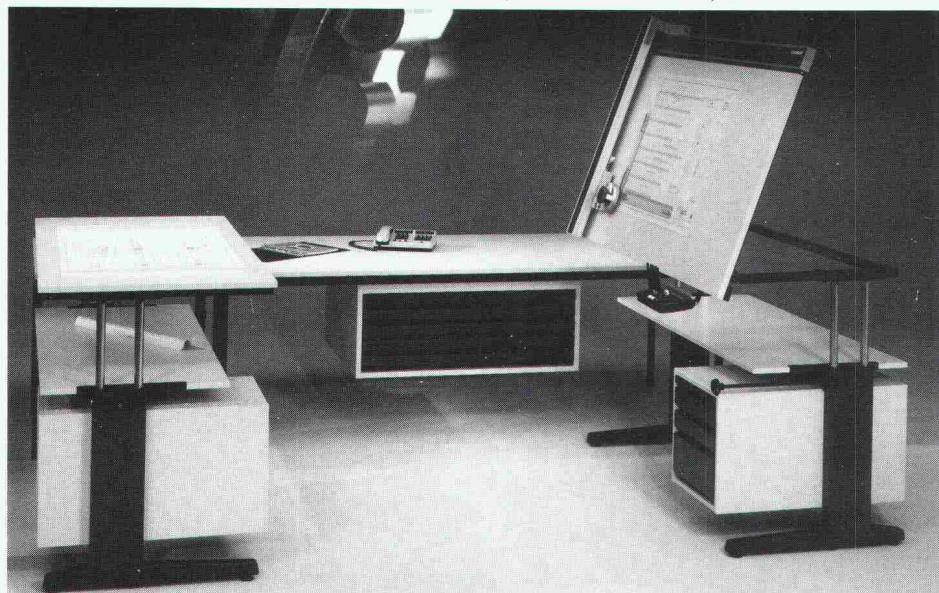
Industriestrasse 20  
6300 Zug  
Tel.: 042/21 32 35

Generalplanung  
Generalunternehmung  
Architekturbüro

# LEUWICO-Arbeitsplätze für Architekten, Innenarchitekten und alle Baufachleute, die sich mit planerischen Aufgaben befassen!

Die besten Jahre unseres Lebens verbringen wir am Arbeitsplatz: Ist es da nicht entscheidend, durch einen modernen, funktionellen Arbeitsplatz die Arbeitsfreude und die Leistung zu steigern?

Wir verkaufen nicht nur Zeichentische; wir haben uns spezialisiert auf ergonomische Arbeitsplätze höhen- und schrägverstellbar, für jede Körpergrösse, zum stehend und sitzend Arbeiten. Selbstverständlich führen wir auch sämtliche Anbaumöbel wie Archivmöbel, Schrankwände, Büromöbel usw.



## Neu bei uns

Besuchen Sie unsere Ausstellung in Tagelswangen – Sie werden begeistert sein von den unzähligen Kombinationsmöglichkeiten sowie von den günstigen Preisen.

Rufen Sie uns an und verlangen Sie detaillierte Unterlagen – unser Telefon 052 32 76 21

**SALZMANN AG Rietstrasse 6 8307 Tagelswangen**

**Werner Maag AG, Zeltweg 44**

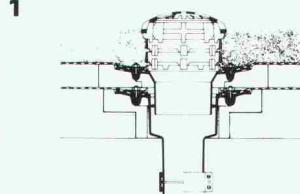


8032 Zürich, Tel. 01/251 75 80/81  
Telex 58675

## WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

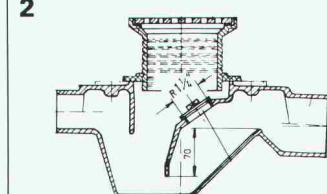
### 1 Dachwasserablauf aus Guss «PASSAVANT»

ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen. Kugel- oder Flachrost, begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. **Vom VSA empfohlen.** Mit senkrechtem oder seitlichem Abgang.



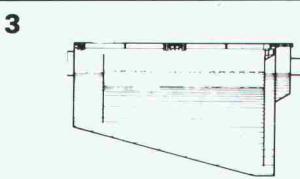
### 2 Bodenwasserablauf «PASSAVANT»

höhen- und seitenverstellbar; ein-, zwei- oder dreiteilig. Aufsatzstücke mit CrNi-Rosten. **Vom VSA empfohlen.** Abgang seitlich oder senkrecht.



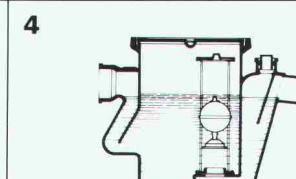
### 3 Fettabscheider «PASSAVANT»

Aus Guss, Stahl, GFK, Stahlbeton. 2 bis 40 l/s Leistung. Auch mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung. **Vom VSA empfohlen.**



### 4 Öl- und Benzinabscheider «PASSAVANT»

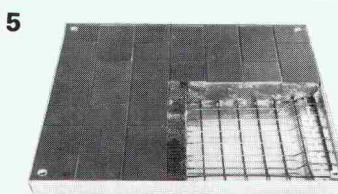
0,5 bis 500 l/s Leistung. Aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Ölunfallsicherung, Alarmanlage, Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe. **Vom VSA empfohlen.**



### 5 FI-Schachtabdeckungen aus ALUMINIUM und verzinktem Eisenblech

mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar.

Begehbar und befahrbar bis 400 kN.



Adresse:

---

---

---

---

SIA 60

# SWISS PANEL MONTARIB®

## Profilplatten für Dächer, Decken, Fassaden

Stahl und Aluminium, verzinkt,  
bandbeschichtet in diversen Farben



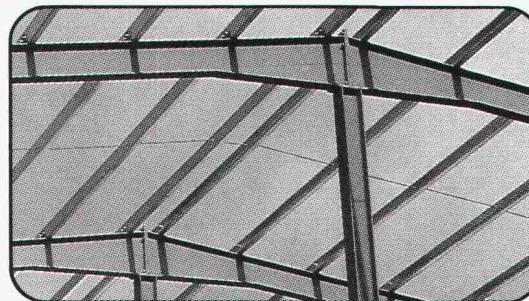
## Sandwich-Elemente

Montagefertige geschäumte Bauteile,  
vorzügliche K-Werte



## Pfetten und Riegel, gelocht

Kaltgerollte Leichtbauräger, Stahl verzinkt  
2,5 und 3 mm dick, gelocht auf Baustelle geliefert



## MONTANA

### Ihr Partner für Dach und Wand

MONTANA STAHL AG, 5303 Würenlingen  
Tel. 056/98 10 12 Telex 59 642

Bureau Suisse Romande, 1028 Préverenges  
Tel. 021/71 92 92

Buchsächer

Perfekte Organisation am  
Arbeitsplatz ist die halbe Arbeit.

# Nestler OZALID

Nestler hat das komplette  
Einrichtungsprogramm für  
funktionelle Arbeitsplätze im  
technischen und administrativen  
Bereich. Verlangen Sie Dokumen-  
tationen über:

Rechnergestützte Zeichentechnik  
Zeichentische  
Zeichenanlagen  
Zeichenmaschinen  
Ganze Konstruktions-Arbeitsplätze  
Designer-Arbeitsplätze  
Planungs-Arbeitsplätze  
Ablageschränke für Zeichnungen



## OZALID AG

Ihr Partner für Informationstechnik.  
Ein Plüss-Staufer-Unternehmen.

Herstrasse 7, 8048 Zürich, Telex 822250,  
Telefon 01-62 71 71. Fax-Nr. 01-64 55 62 (nur  
für die Übermittlung von Fernkopien).

Ausser Technisches Büro auch: Druck •  
Kopierer • Fernkopierer • Mikrocomputer  
• Textverarbeitung • Moderne EDV-Gesamt-  
pakete.

Erstklassige Weltmarken, exklusiv für die  
Schweiz.

Das kompakte, leicht zu handhabende AZ-1 kann sowohl mit Kugelkopf- wie auch mit Flachkopf-Stativ eingesetzt werden.

Der Arbeitsbereich beträgt  $\pm 16'$ , die Normalabweichung pro Kilometer nur 2,5 mm.

Das AZ-1 ist für den Bau gebaut. Es arbeitet so exakt wie nötig und so zuverlässig wie möglich. Sie sollten es unbedingt kennenlernen. Rufen Sie uns an, wir führen Ihnen dieses Nivellier mit Spitzentoptik von Nikon gerne vor. Falls Sie sich schon vorher eingehender informieren möchten: füllen Sie den Coupon aus.



Durchmesser des Teilkreises: 110 mm, die Einteilung ist sowohl in  $360^\circ$  wie in  $400^\circ$  lieferbar.

Übrigens gibt es die geodätischen Instrumente von Nikon in der Schweiz nur bei uns.

Das Spitzent-Objektiv von Nikon hat einen Öffnungs durchmesser von 30 mm, erlaubt eine 22fache Vergrößerung und eine kürzeste Fokussierdistanz von 0,75 mm.

Das AZ-1 (im Bild) gibt es mit Plasticbehälter, Objektivkappe, Senkel, Justiernadel und Regenschutzhülle für ganze

**Fr. 950.-**  
(ohne Stativ).

### Coupon

Ich möchte Genaueres über die automatischen Bau-Nivelliere von Nikon erfahren. Bitte senden Sie mir Ihren Prospekt mit Preisen.

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Nikon**

**Geo-Astor**  
Erste Schweizer  
Einkaufszentrale  
für Ingenieure  
und Geometer.

Postfach 25,  
8840 Einsiedeln,  
Telefon 055/53 40 76

## Die automatischen Bau-Nivelliere von Nikon: Einmalig robust, zuverlässig und preisgünstig

NEUHEIT

# SCHICHT-TEX

DACHELEMENT

Jetzt bis **5m** Spannweite.  
Tragfähig, 45 kg/m<sup>2</sup> leicht.  
Hohe Wärmedämmung,  
gute Schallabsorption. Fertige Untersicht.



**Bau+Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil/BL Tel. 061 304030

# Meto-Bau

## die leistungsfähige Stahlbau-Firma

### Breite unseres Produktions-Spektrums

Wir sind in der Lage, den gesamten Stahlbau-Teil einer Industrie-Anlage zu projektieren, zu liefern und zu montieren.

Zum Beispiel für eine Zementfabrik:

- Alle Stahlhochbauten wie Lagerhallen, Produktionsgebäude, Verwaltungsbauten usw.
- Transportbandbrücken, Versorgungsbrücken usw.
- Alle Arten von Bunkern
- Rohmehlsilos, Klinkersilos, Zementsilos
- Öltankanlage
- Stahlkamine
- Wasserturm
- Kläranlage für das Camp und den Verwaltungsbereich

#### Hauptsitz und Werkstätten

Meto-Bau AG  
CH-5303 Würenlingen  
Telefon: 056/98 26 61  
Telex: 54 684 meto ch

#### Zweigbüro in Zürich

Meto-Bau AG  
Okenstrasse 4  
CH-8037 Zürich  
Telefon: 01/363 14 55



## REPOXIT . . . immer eine Länge voraus fugenlose Bodenbeläge auf Epoxidharzbasis

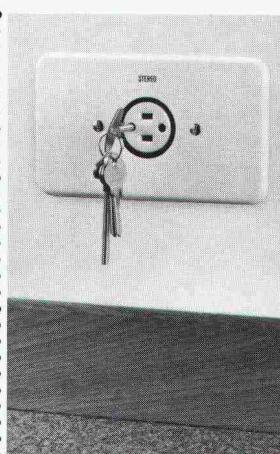
- für: alle industriellen Bauten – Zivilschutzanlagen – Garagen – Labors – Garderoben – Schulhäuser – öffentliche Bauten usw.
- Mörtelbeläge – Giessbeläge – Versiegelungen – Imprägnierungen auf Unterlagen aus:
  - Beton – Steinholz – Asphalt
  - Repoxit für:
  - Neubauten – Umbauten – Renovationen

**REPOXIT AG**  
Pflanzschulstrasse 28

8403 Winterthur    Telefon 052-29 79 05

**BON:** Für ausführliche Dokumentation.

B  
Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Plz/Ort: \_\_\_\_\_



## SECRET BOX® der bestgetarnte Einbau-Kleintresor!

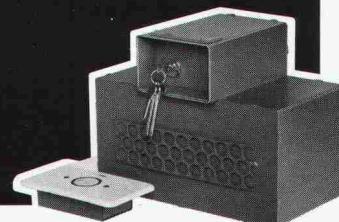
Ideal für private Haushalte, Ferien- oder Zweitwohnungen, Hotelzimmer . . . oder einfach dort, wo Wertsachen sicher versorgt werden müssen.

- Geeignet zum Einbau in verschiedenartige Wandkonstruktionen
- Tarnung durch Steckdosenabdeckung
- sechs Modelle
- einfaches Versetzen
- Schublade für Bargeld oder Schmuck

Fabrikation und Vertrieb:

**Construvit**

CONSTRUVT AG, 3250 LYSS, 032-84 70 11



**IRON  
FLEX**

## «schlüsselfertige» Beton-Öltanks



Als Generalunternehmung mit über 20jähriger Erfahrung planen und bauen wir jeden Betontank mit voller Preis-, Qualitäts- und Termingarantie. Unser erfolgreiches IRONFLEX-Doppelfolien-System ist vom Bundesamt für Umweltschutz bewilligt, in allen Gewässerschutzzonen zugelassen und unübertroffen in der Praxis!

Ob in Um- oder Neubauten, ob erdverlegt oder

im Gebäude integriert – der IRONFLEX-Betontank bringt Ihnen überzeugende Vorteile: hohe Wirtschaftlichkeit, beliebige Tankgeometrie, Trennung von Tragsystem und Dichtigkeit sowie kurze Bauzeit dank Vorfabrikation der IRONFLEX-Auskleidung.

Sind das nicht Gründe genug, für Ihren nächsten Betontank mit uns zu reden?

**SCHOELLKOPF-IRONFLEX AG**  
Schaffhauserstrasse 265  
CH-8057 Zürich  
Tel. 01/3127888



# Unter Profis . . .

... versteht es sich von selbst, dass Qualitätsarbeit immer noch die beste Garantie für gute und dauerhafte Verputzarbeiten ist.

Beim Granosit/Jurasit-Edelputz von Carlo Bernasconi, da stimmt die Qualität beim Material und bei der Verarbeitung. Seit 50 Jahren arbeiten wir in enger Zusammenarbeit mit 150 Unternehmen in der Schweiz. Sie leisten bei Granosit/Jurasit-Verputzarbeiten tagtäglich Profiarbeit.

Kein Wunder also, dass wir Ihnen bei Granosit/Jurasit-Edelputz 8 Jahre Garantie anbieten können.

Granosit/Jurasit ist ein echter Naturverputz aus farbigen, wetterfesten

Steinsanden und Steinmehlen zusammengesetzt. Lieferbar in zahlreichen Farbtönen und Strukturen. Da Granosit/Jurasit-Edelputz ganzschichtig durchgefärbt ist, muss er nicht gestrichen werden und schützt das Bauwerk über Jahrzehnte.

Granosit/Jurasit ist der Edelputz für Profis und solche, die es mit diesem Material werden wollen.

**carlo**

CARLO BERNASCONI AG  
3018 BERN / BÜMPLIZ 031 56 15 11  
4252 BAERISCHWIL 061 89 61 11  
1902 EVIONNAZ / VS 026 8 4247  
1083 MEZIERES / VO 021 93 22 01

### Coupon

Bitte senden Sie mir weitere Informationen über Granosit/Jurasit-Edelputz.

- den Granosit/Jurasit-Prospekt  
 Granosit/Jurasit-Muster

Firma:

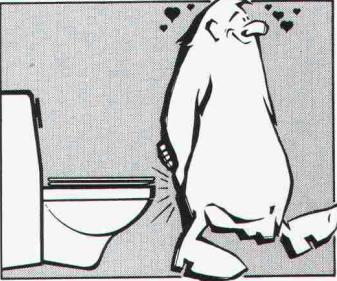
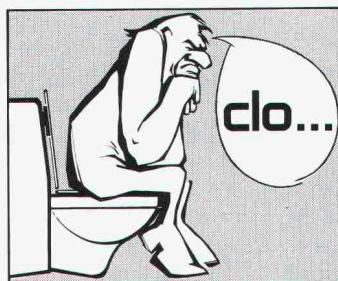
Name:

Adresse:

C PETER GÄGGEN-BERN

# 100'000 Frauen und Männer\* wollen ihren Closomat nicht mehr missen. (Fragen Sie mal einen Benutzer!)

\* 40 000 Haushalte mit Ø 2,5 Personen



## Vorsichtshalber einplanen.

Lassen Sie sich von uns informieren. Verlangen Sie unseren Prospekt.

Hans Maurer Closomat AG  
Rietholzstrasse 4, 8125 Zollikonberg  
Telefon 01/391 60 18



### Vogel-Skihalter

Ganzmetall, feuerverzinkt, robust  
Planen und Einrichten von Skiräumen  
Liefern von Teilen für Selbstmontage

Für Hotels, Ski- und Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw.  
Verschiedene Modelle  
Bis 16 Paar Ski per Laufmeter

ERWIN VOGEL, Vogel-Skihalter  
Am See 503, 8882 Untererzen  
Telefon 085/4 22 12

### Preisgünstig



#### ANSOLUX G/3

Dampfzughube für frontbündigen Einbau.  
220 V, 90 W, 2-stufig  
500 m<sup>3</sup>/h, 30 mm WS.  
Automatische Einschaltung, 2 Einbauleuchten.  
CH-Norm 55 cm.

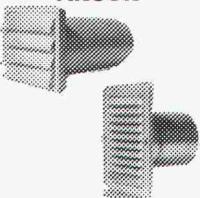
Nur Fr. 335.-

ANSOLUX! ANSOLUX - die beste Dampfzughube

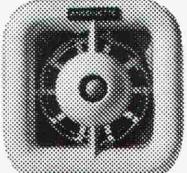
ANSOLUX AG 01/461 40 80

8055 Zürich Friesenbergstr. 108

### Mauerkasten ANSON



### ANSONETTE



Der Bad/WC-Ventilator ANSONETTE ist unerreicht preisgünstig. 90 m<sup>3</sup>/h, 100 mm Ø, 220 V, 15 W. Montage putzbündig in Wand oder Decke.

Ab Fr. 79.-

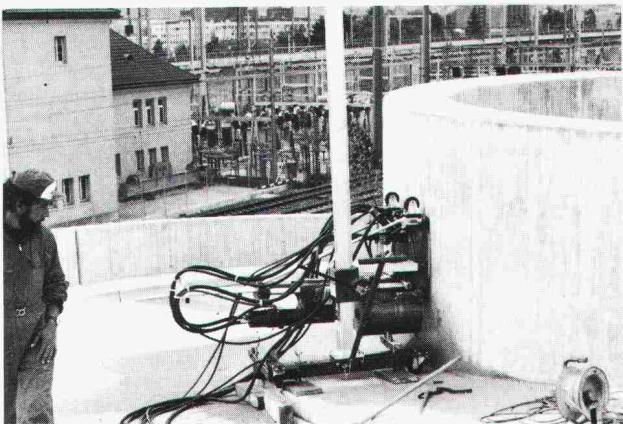
Lüftungs-, Sanitär-, Elektrofachgeschäfte und

ANSON AG 01/461 40 80

8055 Zürich Friesenbergstr. 108

### Kuster Bohrunternehmung AG

Gubelstr. 41 Tel. 01/311 66 33 8050 Zürich



### Diamant-Betonbohrungen

### Trockenbohrungen

### Betonfräsen bis 55 cm Tiefe

### Betonpressen bis 1500 t

### Fugenfrässarbeiten

### Abbruch von Beton



Zur Verhinderung von teuren Feuchteschäden:

## Luftentfeuchter

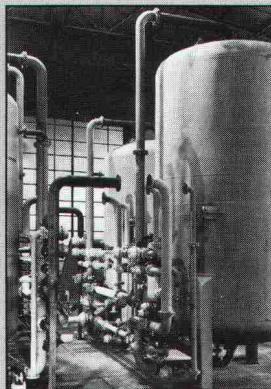
das bewährte Geräteprogramm für den universellen Einsatz in Kellern, Lagern, Wohnräumen, Zivilschutzanlagen usw.  
Vollautomatischer Betrieb, sparsamer Stromverbrauch.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

### Krüger + Co.

9113 Degersheim, Telefon 071/5415 44  
Niederlassungen: Oberhasli ZH,  
Hofstetten SO, Münsingen BE,  
Gordola TI, Lausanne

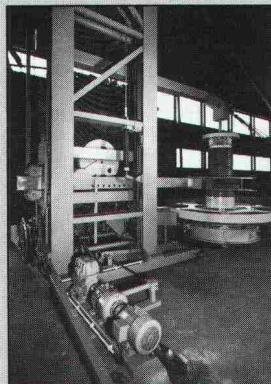
# KRÜGER



Wir sind ein mittelgrosser Betrieb und empfehlen uns für ein umfangreiches Leistungsangebot:

### Grossapparatebau Stahl- und Tankbau

- Zuschneiden, Sikken, Kanten (über 600 Tonnen Blech am Lager)
- Schneidbrennen (auch rostfrei)
- Walzen, Runden (Bleche und Profile)
- Schweißen (EH, MIG, MAG, UP)
- Sandstrahlen (Automat und Hand)
- Farbspritzen



### Allgemeiner Maschinenbau

- Drehen (bis ø 4000 x 7000 mm)
  - Horizontalbohrwerken
  - Fräsen (MAHO 1000)
  - Bohren bis MK 5 (auch radial)
  - Hobeln
  - Flach- und Rundschleifen
- EMPA-geprüfte Schweißer  
SVDB-Zulassung  
Eigener Fuhrpark

Haben Sie ein Problem – Anruf genügt. Verlangen Sie unsere Firmendokumentation oder gleich ein Angebot; es lohnt sich!

**Gebr. Peterhans AG**  
5605 Dottikon  
Tel. (057) 24 39 39  
Telex: pedo 58 630



**DREIDIMENSIONAL  
IN DIE ZUKUNFT**

Die dreidimensionale Bewegungstechnik erschliesst alle Dimensionen. Der Pneumatik-Zylinder mit der dreidimensionalen beweglichen Kolbenstange bietet jetzt Lösungen an, die bis heute undenkbar waren.

#### Einsatzmöglichkeiten:

Maschinenbau, Bauwesen, Fördertechnik, Lebensmittelbranche, Chemie usw.

Kommen Sie mit Ihrem Problem zu uns; wir finden eine nutzbringende und kostenreduzierende 3D-Lösung für Sie.

**FERAMATIC AG**

3D-Bewegungstechnik  
8635 Dürnten, Edikerstrasse 16, Telefon 055 31 75 80

**monarflex® SPF**

der Sparhit im Dachbau

Mit Europas  
Dach-Unter-  
Spann-  
bahn (Nr. 1)  
bauen Sie  
klug!

bietet sämtliche Vorteile  
eines schützenden  
Unterdaches



- schwer brennbar
- atmungsaktiv, kein Kondenswasser
- zeitsparend zu verlegen
- trittfest
- auch für Renovationen



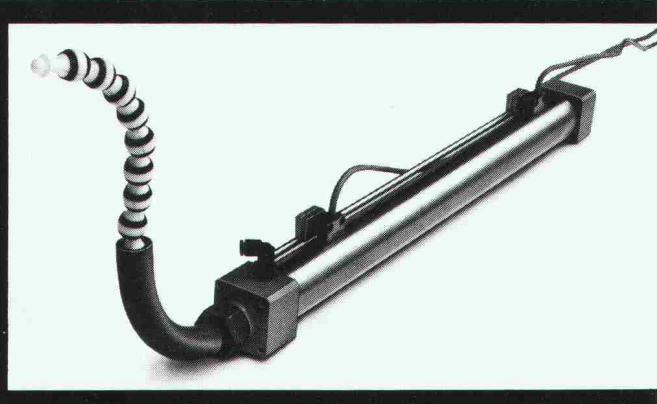
Machen Sie  
einen Test!

**tegum**

Weitere Bezugsquellen auf Anfrage

tegum AG  
8570 Weinfelden  
Tannenwiesenstr. 11  
072 211 777

Fabrikation und  
Vertrieb von  
techn. Artikeln



#### Vorteile:

- Kraftübertragung auf eine beliebig gekrümmte Linie möglich
- Plazierung/Einbau der Zylinder beliebig
- mehrere Kraftabgriffe möglich

**FERAMATIC AG**, 8635 Dürnten

Ich bitte um Zustellung von Informationsmaterial  
über 3D-Zylinder

Name

Firma

Ort

Strasse

SIA

# YTONG® Fassadenelemente nach Mass

## massiv – wärmedämmend – feuerbeständig Qualität für jeden Industriebau

Wir offerieren Ihnen die preiswerteste Lösung für Ihre Industriefassaden.

**YTONG**  
ZÜRICH AG

Abt. Elementbau  
Kernstrasse 37, 8004 Zürich  
Tel. 01/242 30 80  
Telex 812477



## Durchstossungen

Hydr. Durchstoss-  
verfahren Ø 100–350 cm  
Stahl- oder Eternit-  
rohrbohrung Ø 30–100 cm

Stahlrohrrammung  
Ø 10–80 cm  
Bodenverdrängungs-  
Rakete Ø 4–17 cm



**BLESS**

Technische  
Beratung/Bau-  
ausführung:  
Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085  
Zürich – Dübendorf – Aarau – Chur – Grenchen – St. Gallen

POLYU – das pat. doppelwandige Verglasungs- und Bedachungselement aus unzerbrechlichem Polycarbonat.

K-Wert: ca. 1.3.  
Auch 4fach lieferbar.  
Lichtdurchlässigkeit: ca. 85%.  
Farben: farblos, braun-, grün-transparent und opal.  
Komplettes Alu-Montage-  
system mit Norm-Alu-Fenster-  
elementen.  
POLYU – die beste und wirt-  
schaftlichste Lösung!  
Weiter führen wir Doppel- und  
Dreifachstegplatten in ver-  
schiedenen Formaten und Stär-  
ken aus:  
Acrylglass – PVC – Polycarbonat  
Verlangen Sie Muster!



steba kunststoffe  
Talstrasse 33 8808 Pfäffikon SZ

055 48 44 50

**steba**  
 Bitte senden Sie uns  
Ihren ausführlichen  
Farbprospekt  
 Bitte rufen Sie uns an.



**polyü**



## QUALEX - die hagelsichere Polycarbonat-Wellplatte in «Eternit»-Wellung...

...soll überall da eingesetzt werden, wo glasklare und schlagsichere Lichtplatten verlangt werden. Plattenbreite: 92 cm. Lagerlängen: 200, 250 und 600 cm. 10 Jahre Neomat-Vollgarantie!

# neomat

Wir interessieren uns für ihre  
Qualex-Wellplatte 177/51.

- Senden Sie uns doch 1 Muster.
- Rufen Sie uns bitte an.
- Wir erwarten ihren Besuch.

Firma: \_\_\_\_\_

Sachb.: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an:

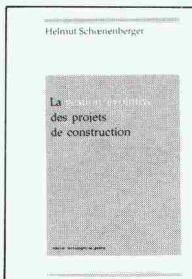
Neomat AG

Kunststoffe - Befestigungstechnik  
5734 Reinach AG · 064/71 62 62

### La gestion évolutive des projets de construction

Helmut Schoenenberger

Cet exposé vise à stimuler la curiosité du professionnel, à lui donner les moyens d'innover et d'adapter à ses propres problèmes des solutions développées dans la pratique sur la base d'une philosophie de dynamisme et d'ouverture d'esprit.



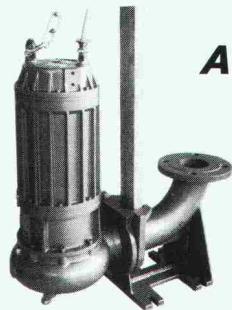
Fr. 38.—  
(+ port et emballage)

**LOCO-PROJETS SA**

15, RUE DU CENDRIER  
1211 GENÈVE 1  
TEL 022/3143 40

## 3S PUMPEN

**LÖSEN IHRE PROBLEME  
FÜR  
WASSER**



**ABWASSER**



**UND DRUCK**



**SOMMER  
SCHENK  
SUISSE**

**PUMPENBAU  
CH-5213 VILLNACHERN  
TEL. 056 431363**

VERBIA AG, Froburgstrasse 15,  
4600 Olten, Telefon 062/210641

**VERBIA**  
Laufend auf dem  
dichtesten Stand der  
Technik:  
mit VEROPLAN® und  
BIKUTOP®



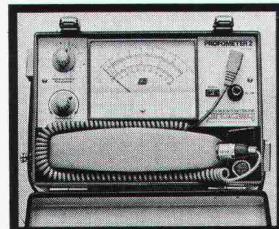
**SMUV Bern Verwaltungsgebäude**

**Realisiert mit ALISOL**

dem bewährten Profilsystem für  
energiesparende und unterhaltsfreie  
Fenster, Türen und Fassaden aus Aluminium.  
Alles Weitere über ALISOL sagt Ihnen  
gerne unser Verkauf Sonderprodukte.  
Telefon 064 70 11 01

**ALUMINIUM  
AG  
MENZIKEN**





## PROFOMETER

Armierungs- und Metallsuchgerät  
für die genaue, zerstörungsfreie  
Prüfung der Stahlbewehrung  
in fertigen Bauwerken.

proceq

PROCEQ SA  
Riesbachstrasse 57  
CH-8034 Zürich  
Telefon 01/47 78 00  
Telex 53 357 proce ch

## FRISBA Fertig-Garagen



### Das Erfahrungsplus

13 Jahre FRISBA-Fertiggaragen, tausende  
zufriedener Kunden: Profitieren Sie von  
diesem Erfahrungsplus!

SIA

**FRISBA AG**

6275 Ballwil, Telefon 041/89 16 66

## Kinderland hat neue Spielgeräte

Baukasten-System, daher äußerst preisgünstig.

Einzelgeräte oder Spiellandschaften.

Sie können nach Ihren Wünschen und Ihrem Budget  
auswählen.

Verlangen Sie den neuen Katalog MODUL

**Kinderland-Neeser, 6260 Reiden LU**

Telefon 062 / 81 23 23



Bauen  
in Stahl  
optimal

**Profitieren Sie** von unserer langjährigen  
Erfahrung auf folgenden Fabrikations- und  
Dienstleistungszweigen

- **Stahlbau:** Tragkonstruktionen und Hallenbauten  
für Industrie und Gewerbe
- Treppen, Tore, Türen und Schaufenster
- Fenster und Fassaden
- Notstromanlagen
- Autokranvermietung und Transporte

**Heinz SENN AG**

Bernstrasse 9  
4665 Oftringen

Telefon 062 / 41 34 44  
Telex 68901



**Baustatikprogramme auf  
Commodore und Sirius**

Durchlaufträger, ebene und räumliche Stab- und Fachwerke,  
elast. geb. Balken, Trägerrost, Finite-Element-Platten usw.

**Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstr. 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43**

13/08-g

**Rutz**

**frei-  
stehende  
Stahl-  
kamine**

aus doppel-  
wandigem  
Chromnickel-  
stahl,  
geschweisst,  
EMPA-  
geprüft.

**Rutz Kaminbau AG**  
Postfach  
8153 Rümlang, Wibachstr. 3,  
01/817 13 11

# BETONELEMENTE ZZ

**Zürcher Ziegeleien**  
Tel. 01-468 2111

**J. Schmidheiny + Co. AG**  
Tel. 071-22 32 62

**Baustoffe AG Chur**  
Tel. 081-24 46 46

## Stellenangebote

Gesucht

### Bauingenieur (dipl. Ing. ETH oder Ing. HTL)

mit Praxis im Tiefbau oder Grundbau, als Projektleiter und Stv des Chefs, für Geotechnikaufgaben, Baugruben, Stützmauern und Entwicklung neuer Bau-systeme.

#### Anforderungen:

einige Praxis, Flexibilität und Interesse für Computer und neue Methoden der Messtechnik, Fremdsprachenkenntnisse erwünscht.

#### Wir bieten:

persönliche Atmosphäre eines kleinen, aber kräftigen Teams mit faszinierenden Projekten im In- und Ausland.

**GEOTECHNIKBÜRO DR. FELIX P. JAECKLIN**  
Geissbergstrasse 46, 5400 Ennetbaden  
Telefon 056 / 22 07 22



In unserer Generalunternehmung schaffen wir einen weiteren Posten für einen

### Bauleiter/Projektleiter

#### Aufgaben:

Technische und organisatorische Oberbauleitung mehrerer Baustellen, Kontakt mit Bauherren und Behörden, Koordination Architekten/Ingenieure/Unternehmungen, Arbeitsvergebungen, Überwachung von Kosten- und Zahlungswesen, Abrechnung, Rechnungstellung, Garantiewesen.

#### Anforderungen:

Hochbautechniker oder Architekt mit längerer Erfahrung als örtlicher Bauführer auf Grossbaustellen mit anspruchsvollem Innenausbau.

Wir erwarten gerne Ihr handschriftliches Bewerbungsschreiben mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzangaben.

Karl Steiner AG  
Postfach  
8050 Zürich



Wir suchen für unser Architekturbüro im Zürcher Oberland einen

### Architekten/Bauführer

der im Entwurf mitreden, «seinen» Bauzeichner oder Lehrlinge führen und alle Bauleitungsaufgaben selbständig erledigen kann. Kurz gesagt, einen kreativen Bauführer als Projektleiter. Ein kleines Team mit interessanten, vielseitigen Aufgaben wartet. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Bitte melden Sie sich unter Chiffre SIA 699 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Holzverarbeitende Industrie

Die Firma Novapan-Keller AG in Klingnau mit zusammen über 550 Mitarbeitern ist der bedeutendste Schweizer Produzent von Span- und Kunststoffplatten sowie einer ganzen Palette anderer hochwertiger Bauwerkstoffe und Halbfabrikate. Die neu geschaffene Position

### Leiter des techn. Aussendienstes

beinhaltet für die ganze Schweiz folgende Aufgaben:

- Führen des technischen Aussendienstes mittels Zielsetzungen
- Unterstützung und Schulung des technischen Aussendienstes in der Anwendung und Verarbeitung der verschiedenen Produkte
- Gezielte Bearbeitung von Objekten und Mitarbeit an Innovationsvorhaben

Diese sehr selbständige Führungsposition verlangt neben guten fachlichen Kenntnissen (z. B. Holzbauingenieur, Architekt HTL, Bauingenieur, evtl. eidg. dipl. Schreinermeister) eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit. Außerdem sind praktisch erprobte Führungseigenschaften, verbunden mit akquisitorischem Geschick und Durchsetzungsvermögen, besonders wichtig.

Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, Italienisch

Fühlen Sie sich angesprochen? Ihrem Wunsch nach zusätzlicher Information kommen wir in einem persönlichen Gespräch gerne entgegen. Absolute Diskretion wird zugesichert. Bitte unterbreiten Sie uns Ihre Bewerbung.



**ATAG**  
Allgemeine Treuhand AG

Allgemeine Treuhand AG, Kaderselektion,  
Postfach, 8022 Zürich, Telefon 01 / 202 11 74, int. 441

# Proplaning

Unsere Architekturabteilung sucht zwecks Erweiterung ihres dynamischen Teams zwei junge und selbständige

## Hochbauzeichner/ Konstrukteure

### Primäre Aufgaben:

- Ausarbeitung von Inland- und Auslandprojekten bis ins Detail
- Baueingaben

### Voraussetzungen:

- 2-3 Jahre Praxis
- Leistungsnachweise
- Englischkenntnisse von Vorteil

Senden Sie uns die üblichen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

### PRO-PLAN-ING AG

Abteilung Architektur  
Burgfelderstrasse 211, 4025 Basel, Telefon 061 / 44 46 54

Wir realisieren Büro-, Gewerbe- und Industriebauten in der gesamten Schweiz.

Zur Ergänzung unseres guteingespielten Teams langjähriger Mitarbeiter suchen wir einen jüngeren

## Architekten HTL

oder Baufachmann mit ausgewiesener Praxis, welcher uns tatkräftig mithilft, Projekte von der Planung bis zur örtlichen Bauleitung zu betreuen.

Für einen an speditives Arbeiten gewöhnten, wirtschaftlich denkenden Fachmann eine gute Chance, seine Fähigkeiten voll zu entfalten.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Unser Personalchef, R. Meyer, freut sich, Sie kennenzulernen.

Mit Anliker auf  
Vertrauen bauen



**ANLIKER**  
Anliker AG  
Generalunternehmung  
Waldstrasse 30  
6015 Reussbühl  
Tel. 041/ 50 66 600



Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

Seit 50 Jahren Partner von Wirtschaft und Verwaltung

Unser Kunde, ein erfolgreiches und gut eingeführtes Ingenieurbüro in der Urschweiz (8 Mitarbeiter), sucht in der Innerschweiz

## Ingenieurbüro als Partner

Die Zusammenarbeit soll gegenseitig ermöglichen, die Geschäftstätigkeiten auszuweiten und die vorhandenen Kapazitäten gemeinsam zu nutzen usw.

Die rechtliche Ausgestaltung der Zusammenarbeit kann sich nach den konkreten Möglichkeiten und Wünschen der Partner richten.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Kontaktnahme.

**Visura Treuhand-Gesellschaft**  
Winkelriedstrasse 37, 6003 Luzern  
Telefon 041 235421



**Kantonale Verwaltung Luzern**  
Stellenausschreibung

Beim **Kantonalen Hochbauamt** ist auf Frühjahr 1984 die Stelle eines

## diplomierten Architekten

zu besetzen.

### Aufgabenbereich:

Mitwirkung bei der Vorbereitung und Durchführung von Neu- und Umbauten; Vertretung des Kantonsbaumeisters.

### Anforderungen:

Diplom ETH; mehrjährige Praxis und Erfahrung; organisatorische und planerische Begabung; Durchsetzungsvermögen; Führungsqualitäten.

### Stellenantritt:

auf Frühjahr 1984, bzw. nach Vereinbarung

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen sind bis 14. Oktober 1983 zu richten an

**Personalamt des Kantons Luzern,**  
Murbacherstrasse 23, 6002 Luzern

Wir sind eine aktive, gut fundierte Generalunternehmung für Industrie- und Wohnbauten und suchen zur Unterstützung unserer technischen Abteilung einen qualifizierten

## Architekten ETH oder HTL

Die anspruchsvolle Aufgabe umfasst nebst der Planbearbeitung und Projektbetreuung, auch die Führung einer Planungsgruppe.

Einem engagierten, initiativen und fachlich ausgewiesenen Mitarbeiter, im Idealalter von 28-35 Jahren, bieten wir ein angemessenes Salär und gut ausgebaute Sozialleistungen.

Falls Sie Interesse an dieser vielseitigen Position haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Frau S. Haller.



IWOBAU AG Generalunternehmung  
8304 Wallisellen, Grindelstrasse 5, Telefon 01 / 830 01 81

Für anspruchsvolle Zentrumsüberbauung und Geschäftshausbau suchen wir einen fachlich ausgewiesenen

## erfahrenen Bauführer

Idealalter 30-45jährig.

### Tätigkeitsgebiet:

- Devisierung
- örtliche Bauführung
- Ausmass und Rechnungswesen

Eintritt: sofort oder nach Vereinbarung



Wir bitten Sie um Kontaktnahme

**Marti Liegenschaften AG**  
Generalunternehmung  
8004 Zürich  
Telefon 01 / 241 41 81 (Herr Heller)



### Position d'avenir pour un spécialiste de la construction!

Nos produits d'isolation acoustique et antivibratile, tout comme nos appuis pour le bâtiment, jouissent d'une bonne réputation dans les milieux de la branche.  
Dans le cadre de l'extension de notre organisation de vente, nous cherchons un

### conseiller technique

pour la Suisse romande,  
des régions du canton de Berne  
et éventuellement le Tessin

Comme candidat idéal, vous remplissez les exigences suivantes:

- ingénieur civil ETS (ou formation équivalente)
- plusieurs années de pratique en statique du bâtiment et éventuellement expérience de conseiller-vendeur
- domicile: agglomération de Lausanne ou de Fribourg
- esprit d'initiative, persévérance, facilités de contact et entretien
- langue maternelle le français et très bonnes connaissances de l'allemand.

Après une période de mise au courant, votre tâche sera de conseiller avec compétence les bureaux d'architectes et d'ingénieurs, ainsi que les entreprises de construction et les autorités dans l'utilisation de nos produits. Un bureau personnel sera mis à votre disposition à proximité de votre domicile. Activité extérieure env. 70%.

Nous offrons d'excellentes conditions de travail, une étroite collaboration avec la direction et un salaire à la mesure des capacités.

Si cette tâche vous intéresse dans l'optique d'une activité dynamique aboutissant à votre réussite professionnelle, veuillez adresser vos offres avec courte lettre d'accompagnement manuscrite, documents d'usage et prétentions de salaire à

### Neue Pronouvo-Kork AG

Fabrik für  
Schall-, Schwingungs-  
und Bausolierungen

Postfach, 8050 Zürich  
Baumackerstrasse 53  
Telefon 01/311 55 62

Architekturbüro in der Innerschweiz mit interessanten Bauaufgaben vom anspruchsvollen Neubau bis zur stilgerechten Restaurierung von Denkmalpflegeobjekten sucht zur Entlastung des Chefs einen dynamischen, an selbständiges Arbeiten gewöhnten

## Architekten ETH oder HTL

mit Erfahrung in Entwurf, Planung und Ausführung sowie einen tüchtigen

## Bautechniker/ Bauführer

mit Erfahrung in Devisierung, Werkplanbearbeitung und Bauleitung.

Interessenten mit entsprechender Ausbildung und Erfahrung, die an einer ausbaufähigen Dauerstelle interessiert sind, richten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SIA 693 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

# Preiswerk

Ingenieure ETH/SIA

Zur Verstärkung unseres Mitarbeiterstabes im Ingenieurbüro und in der Generalunternehmung suchen wir einen jüngeren, vielseitig interessierten und sprachgewandten

## dipl. Bauingenieur ETH

mit vertieften Kenntnissen in Statik und Bodenmechanik.

Wir erwarten selbständige Bearbeitung von Hoch- und Tiefbauprojekten sowohl im In- als auch im Ausland. Unternehmerisches Denken und Reisebereitschaft sind Voraussetzung.

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeit auf allen Gebieten des Bauingenieurwesens, angenehmes Arbeitsklima, gute Aufstiegsmöglichkeiten und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Arbeitsort ist Basel oder Zürich.

Interessenten bitten wir, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an:

**Preiswerk & Cie. AG,**  
Burgfelderstrasse 211, 4025 Basel, Tel. 061 / 44 67 70  
oder

**Preiswerk & Cie. AG,**  
Gartenhofstrasse 15, 8036 Zürich, Tel. 01 / 241 20 21

Für den Verkauf unserer **Grossbaumaschinen** suchen wir einen erfahrenen, zweisprachigen (d/f)

## Verkaufingenieur im Aussendienst

Mindestalter: 28 Jahre

Verkaufsgebiet: Schweiz und Fürstentum Liechtenstein

Verkaufsprogramm: Mobilkrane, Grossverdichter, Muldenkipper

Fixum und Erfolgsprovision. Geschäftswagen.

Senden Sie uns Ihre Bewerbung, oder rufen Sie uns an (Herr Fischer verlangen).

**MAVEG**  
**kofel**

**MAVEG AG,**  
Industriering 11,  
3250 Lyss,  
Telefon 032 / 84 71 71

# KILCHER

sucht zwei technische Mitarbeiter

## Leiter einer Abdichtungsabteilung

Aufgaben: Akquisition und Offertwesen  
Organisation der Arbeitsausführung  
Abrechnung

Erfordernis: Erfahrung, wenn möglich in ähnlicher Position, Sprache D (F erwünscht)

## Technischer Berater

Aufgaben: Akquisition, techn. Beratung von Ingenieuren und Architekten für die Anwendung unserer Spezialprodukte

Erfordernis: Erfahrung im Büro und auf Baustellen  
guter Umgang mit Kunden  
Sprache D (F, E, I bevorzugt)

Wir bieten interessante Arbeit mit qualitativ hochwertigen Produkten sowie moderne Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen mit Foto und Lebenslauf sind zu richten an die Geschäftsleitung der

**F. Kilcher Bausolisationen AG, 4565 Recherswil**

# Proplaning

Unsere Architekturabteilung sucht zwecks Erweiterung ihres Teams einen jungen und engagierten

## Architekten ETH

### Primäre Aufgaben:

- Entwurf und Projektleitung von In- und Auslandprojekten
- überzeugendes Vertreten von Ideen beim Bauherrn

### Voraussetzungen:

- 3 Jahre Praxis
- max. 35 Jahre alt
- Ausländerfahrung
- Bereitschaft zu gelegentlichen Auslandaufenthalten
- gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift. Französisch von Vorteil.

Senden Sie uns die üblichen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Diskretion ist selbstverständlich.

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

**PRO-PLAN-ING AG, Abteilung Architektur**  
Burgfelderstrasse 211, 4025 Basel, Telefon 061 / 44 46 54

# Proplaning

Unsere Architekturabteilung sucht zwecks Erweiterung ihres Teams einen erfahrenen und dynamischen

## Bauleiter

### Primäre Aufgaben:

- GU-Kalkulationen Rohbau und Ausbau
- Verhandlungen mit Bauherren, Unternehmern und Behörden
- Begleitung von Ausführungsplanungen
- örtliche Bauführung bis Garantiearbeiten

### Voraussetzungen:

- gute Grundausbildung als Baufachmann
- Englisch- oder Französischkenntnisse von Vorteil
- praktische Erfahrung mit EDV-Systemen (Devis, Ausmass, Baurech.)

Rufen Sie uns an, oder senden Sie uns die Bewerbungsunterlagen mit Foto. Diskretion ist selbstverständlich. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

### PRO-PLAN-ING AG

Burgfelderstrasse 221, 4025 Basel, Telefon 061 / 44 46 54



für die Bearbeitung und Überwachung interessanter Projekte, vornehmlich im Wohnungsbau.  
Bewerbungen sind zu richten an das Architekturbüro der

## HAUS+HERD

Bettenhausenstrasse 50  
3360 Herzogenbuchsee, Tel. 063 60 11 51  
Telefon privat 063 61 41 29 abends  
(A. Zogg)

Wir suchen einen initiativen

## Bauführer

mit mehrjähriger Praxis, für die Realisierung von anspruchsvollen, öffentlichen Bauvorhaben im Raum Aarau.  
Eintritt nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Telefonanruf.

**H. Fugazza + W. Steinmann, dipl. Arch. ETH/SIA AG**  
Schönaustr. 59, 5430 Wettingen, Telefon 056 / 26 57 87

Suche initiativen

## Architekt ETH/HTL

mit reicher Erfahrung in Planbearbeitung, Projektleitung und Ausführung.

Bewerber, die auf der Basis kollegialer Zusammenarbeit an einer anspruchs- und verantwortungsvollen Tätigkeit interessiert sind, richten ihre Zuschrift an:

**H.P. Menn, dipl. Architekt BSA/SIA**  
Poststrasse 43, 7000 Chur

## Bauzeichner(in)

- vielseitige, interessante Aufgaben
- kleines, junges Team
- guter Leistungslohn

Wir freuen uns auf ein Gespräch mit Ihnen.

**Droz, dipl. Arch. ETH/SIA, 5200 Brugg**, Tel. 056 / 41 98 90

Für die Ausführung eines anspruchsvollen Laborneubaus in Basel suchen wir einen versierten

## Bauleiter

mit guten Qualifikationen in selbständiger Tätigkeit und langjähriger Erfahrung im gesamten Bereich der Ausführung (Submission, Bauleitung, Terminwesen, Abrechnung).

Eintritt: Jan. 1984 oder nach Vereinbarung.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbeten an:

**Andrea Roost, Architekt BSA/SIA/SWB**, Steinerstr. 36, 3006 Bern.

## Stellengesuche

### Projektleiter (Schweizer)

(Construction Manager)

vollendet in Kürze eine Grossbaustelle im Ausland und sucht deshalb eine neue Aufgabe im Inland oder Ausland. Langjährige Erfahrung in Leitung von Baustellen im In- und Ausland, speziell im Hochbau, aber auch im Industriebau. Top-Referenzen!

Zuschriften unter Chiffre SIA 692 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Gut ausgewiesener

## Bauingenieur/Planer NDS/HTL

in leitender Stellung, sucht neuen Wirkungskreis im Raum Basel mit Praxis vorwiegend in allgemeinem Tiefbau und Quartierplanung.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 701 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauingenieur HTL

34, mit mehrjähriger Erfahrung in Bauleitung und Projektierung von allgemeinen Tiefbauarbeiten, sucht neuen Wirkungskreis im Raum Zug, Zürich und linkes Zürichseeufer. Es bestünde auch die Möglichkeit, als freier Mitarbeiter zu arbeiten. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SIA 695 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Vermessingenieur

mit langjähriger Erfahrung bei Absteckungen in allgem. Tiefbau, Tunnel, Brückenbau, auch bei Herstellung techn. Pläne, Leitungskataster, Werkplänen, Kartografie und Reproduktion, Auslanderfahrung, sucht interessante Stelle in Bauunternehmung, Ingenieurbüro oder Verwaltung.

Offerten unter Chiffre V-05-305227 an Publicitas, 3001 Bern.

Junger, dynamischer

## dipl. Architekt

25, Deutschschweizer, Diplom Sommer 83, sucht interessante Stelle für Projektierung, Entwurf, Ausführung in angesehenem Architekturbüro. Raum Zürich oder Chur.

Gerne erwarte ich Ihre Offerte unter Chiffre SIA 703 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Junger Ingenieur HTL

26 (Abendtechnikum Bern), vom Ausland zurückgekehrt, sucht neue Arbeitsstelle. Bisherige Tätigkeit: allg. Tiefbau (Strassenbau, Kanalisation, Wasserversorgung). Sprachen D/E/S.

Offerten unter Chiffre SIA 698 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

50, mit über 20jähriger Praxis in Bauunternehmung auf den Gebieten Hoch-, Tief- und Untertagbau sucht neuen Wirkungskreis in Richtung Projekt-Management, Bauleitung oder Verwaltung. Sprachen D/F/E/I. Raum Bern bevorzugt, aber nicht Bedingung.

Offerten unter Chiffre SIA 702 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

Im Industrie-, Wohnungs- und Verwaltungsbau erfahrener

## Architekt HTL

erstellt für Sie Kostenvoranschläge und übernimmt Devisionierung sowie eventuell örtliche Bauleitung, von einfachen bis zu komplexen Bauaufgaben, in freier Mitarbeit zu interessanten Konditionen. Region Bern-Burgdorf-Thun bevorzugt.

Ihre Anfrage erreicht mich unter Chiffre SIA 700 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architekt HTL

mit besten Referenzen auf den Gebieten Wohnungs-, Bank- und Industriebau übernimmt Ihre Bauleitungsprobleme (evtl. auch weitere Kategorien) zu fairen Bedingungen.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 682 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architekturbüro verfügt über freie Kapazität.

Bitte schreiben Sie uns unter Chiffre SIA 672 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir vermieten in modernem Geschäftshaus an der Nidaustrasse 8 in

## BIEL - Büro- oder Praxisräume

Fläche etwa 115 m<sup>2</sup> und 100 m<sup>2</sup>, frei unterteilbar, Räume klimatisiert und nach Wunsch ausbaubar.

Interessenten wenden sich bitte an:

**Arthur Frey AG, 4612 Wangen b/Olten**  
Tel. 062 / 34 31 31, intern 268

## Projektwettbewerb Schützenmatte Olten

Die Stadt Olten veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Gestaltung des Schützenmatt-Areals.

### Ziel des Wettbewerbs:

Gesamtgestaltung dieses äusserst wertvollen innerstädtischen Frei- und Erholungsraums. Etappenweise Sanierung und Erneuerung der bestehenden Bauten und Anlagen (Badeanlage und alte Turnhalle) sowie Neubau einer Turnhalle und einer unterirdischen Parkierungsanlage.

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, die mindestens seit dem 1. Januar 1983 im Kanton Solothurn Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Planungsregion der Bezirke Olten-Gösgen-Gäu heimatberechtigt sind.

Dem Preisgericht stehen für die Prämierung von 7 bis 8 Entwürfen 72 000 Franken und für eventuelle Ankäufe 10 000 Franken zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen können bei der Baudirektion der Stadt Olten ab 10. Oktober 1983 gegen Hinterlage von Fr. 300.–, zahlbar auf PC-Konto 46-1, Stadtkaasse Olten, bezogen werden. Das Wettbewerbsprogramm ist ab 3. Oktober 1983 bei der Baudirektion gratis erhältlich.

### Termine:

Fragestellung bis zum 18. November 1983, Ablieferung der Entwürfe bis zum 2. April 1984, der Modelle bis zum 16. April 1984.

**Baudirektion der Stadt Olten**

### Zu verkaufen:

**NATEL** alle Netzbereiche (Zürich inbegriffen) an den Meistbietenden.

Tel. 026 / 241 21, Postfach 385, 1920 Martigny

Zu verkaufen von Vermessungsbüro:

## Wild T2 (1970) mit Distomat DI 10 und Zubehör

Fr. 6000.– (Neuwert Fr. 30 000.–)

Tel. 031 / 44 69 11

## Praxiserprobte Programme für den Planer

Für die Rechner HP 85, 86, 87

- Stabstatik beliebiger Tragwerke
- Böschungsberechnungen, Stützmauern
- Bruchsicherheiten, Eisenlisten
- Devisierungen CRB, VSS, Diverse
- Büroadministration, Buchhaltung etc.

Rückgaberecht innerst 3 Tagen  
Verlangen Sie Unterlagen.

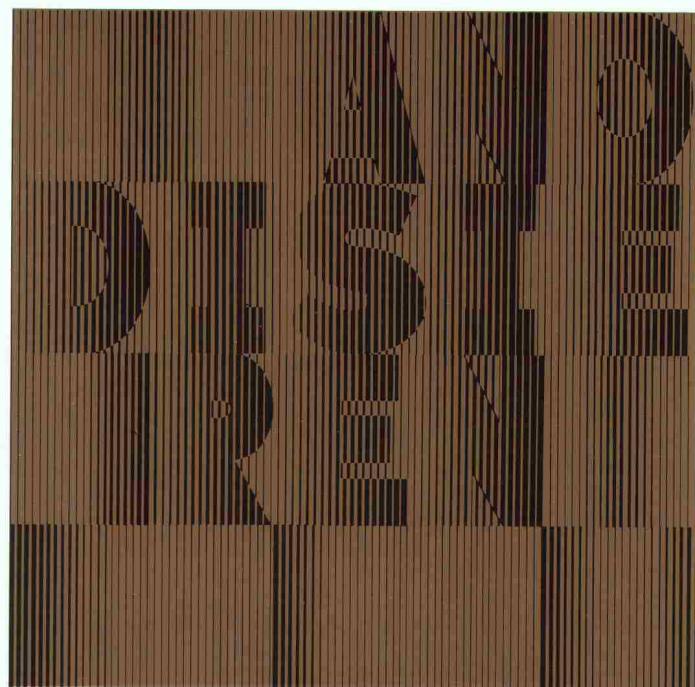
Ingenieur- und Planungsbüro  
**rony dähinden**

Dipl. Bauing. ETH/SIA  
8370 Sirnach  
Grünastr. 4  
Tel. 073 26 39 22



## Die Delta- Gerüstblache setzt sich durch.

DELTA-PLAN: Zentimetergenau verspannbar durch das patentierte Ösenband. 2 Breiten: 2,70 und 4 m. Hochreissfest. Lichtdurchlässig. Schnelle Befestigung mit DELTA-Knebelbinder und DELTA-Verbinder. Informationen kostenlos von: DÖRKEN AG, Postfach 126, 4008 Basel.



### anodisieren

von Aluminiumbauteilen heisst

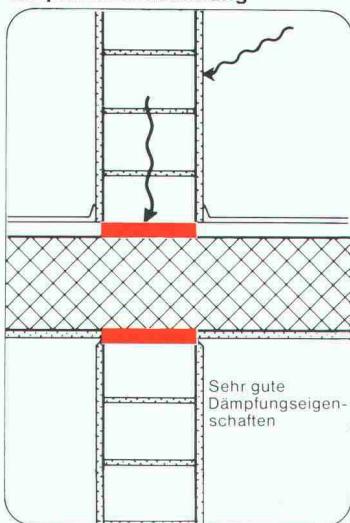
dekorativ bauen  
dauerhaft schützen

Weitere Informationen über Anodisieren erhalten Sie beim Sekretariat des VSA – Verein Schweizerischer Anodisierbetriebe c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, Postfach 656, 8027 Zürich; Telefon 01 202 78 40

# PRONOVO<sup>®</sup> 1073

trägt und isoliert

#### Körperschalldämmung



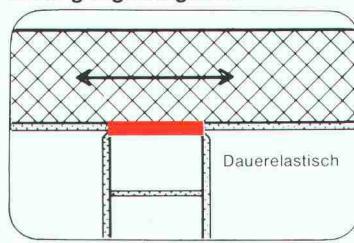
Pronovo 1073 vermag grosse Lasten zu übertragen und ist auch hochbelastet ein wirkungsvolles Körperschall-Isoliermittel.

Dank den ausgezeichneten Dämmeigenschaften sowie des guten statischen Verhaltens wird Pronovo 1073 erfolgreich eingesetzt:

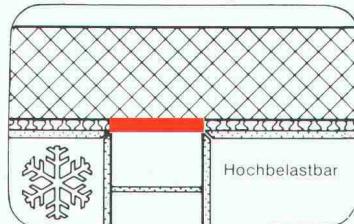
- an Stossstellen verschiedener Konstruktions- teile, die Normal- und Schubkräfte übertragen müssen
- im Elementbau
- überall wo nebst der Kraftübertragung auch eine thermische oder akustische Isolierung erforderlich ist.

Verlangen Sie Dokumentationsmaterial sowie die Beratung unseres technischen Dienstes.

#### Bewegungsausgleich



#### Thermische Isolierung unter Druckbeanspruchung



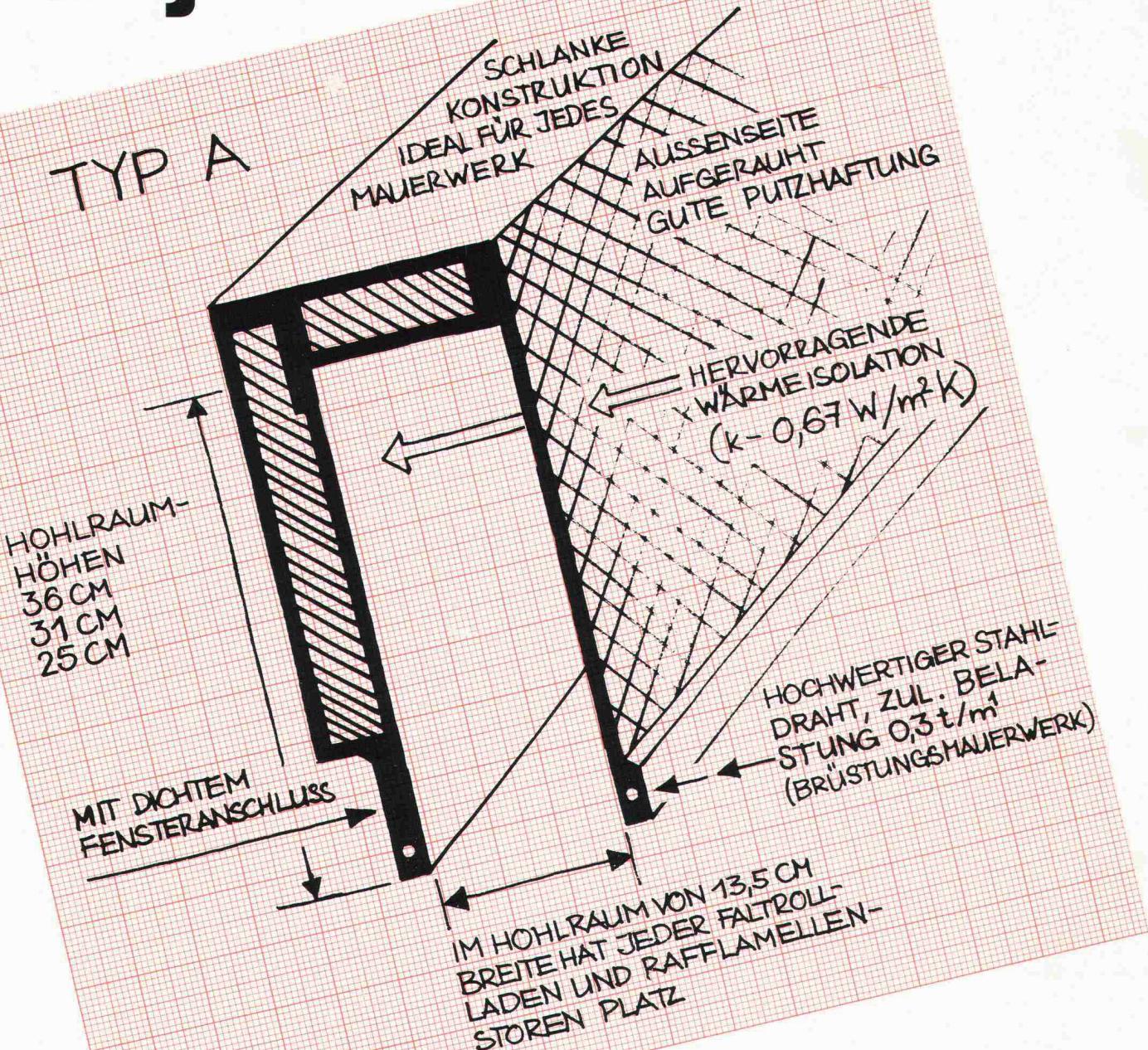
## Neue Pronovo-Kork AG

Fabrik für Schall-, Schwingungs- und Bausolierung  
Baumackerstrasse 53, Postfach, 8050 Zürich  
Telefon 01/311 55 62, Telex 57040



# Ein ZZ Isoliersturz für jedes Mauerwerk

TYP A



**PICCOLIN**

**CEMFOR**

Piccolin Cemfor, der Name für den Isoliersturz, der von den Zürcher Ziegeleien mit Rolladen- und Fensterfabrikanten entwickelt wurde.

Ein Sturz, der spriessfrei eingebaut und von Hand versetzt werden kann, den wir für sämtliche Mauerwerke und genau auf die gewünschte Länge liefern.

Der Einteilige mit dem luft- und schalldichten Fensteranschlag, bei dem die Antriebskurbel an jeder beliebigen Stelle eingesetzt werden kann.

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

Zürcher Ziegeleien  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 468 2111

Baustoffe AG Chur  
Postfach, 7001 Chur  
Telefon 081 24 46 46

Verkaufsstelle GMZ Luzern  
6002 Luzern  
Telefon 041 23 60 42

J. Schmidheiny & Co. AG  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 22 32 62

Hard AG Volketswil  
8604 Volketswil  
Telefon 01 945 45 41

Sergio Merotto  
6951 Lugaggia  
Telefon 091 91 34 32